



FARMER'S LIFE EXPRESSED IN PROVERBS

**PAINTING BY PIETER BRUEGEL
PRESENTATION MADE BY HUBERT VORSTERMANS**





**PIETER BRUEGEL (BRUEGHEL) THE ELDER
(c. 1525 - 9 SEPTEMBER 1569)**



**DESIDERIUS ERASMUS ROTERODAMUS
(27 OCTOBER 1466 – 12 JULY 1536)**

**DE DUIVEL AAN HET KUSSEN
BINDEN
TO TIE THE DEVIL TO A PILLOW**

**MEANING: 1. TO KNOW HOW TO
PLAY THE MAN (TO BE VERY
CONVINCING)**

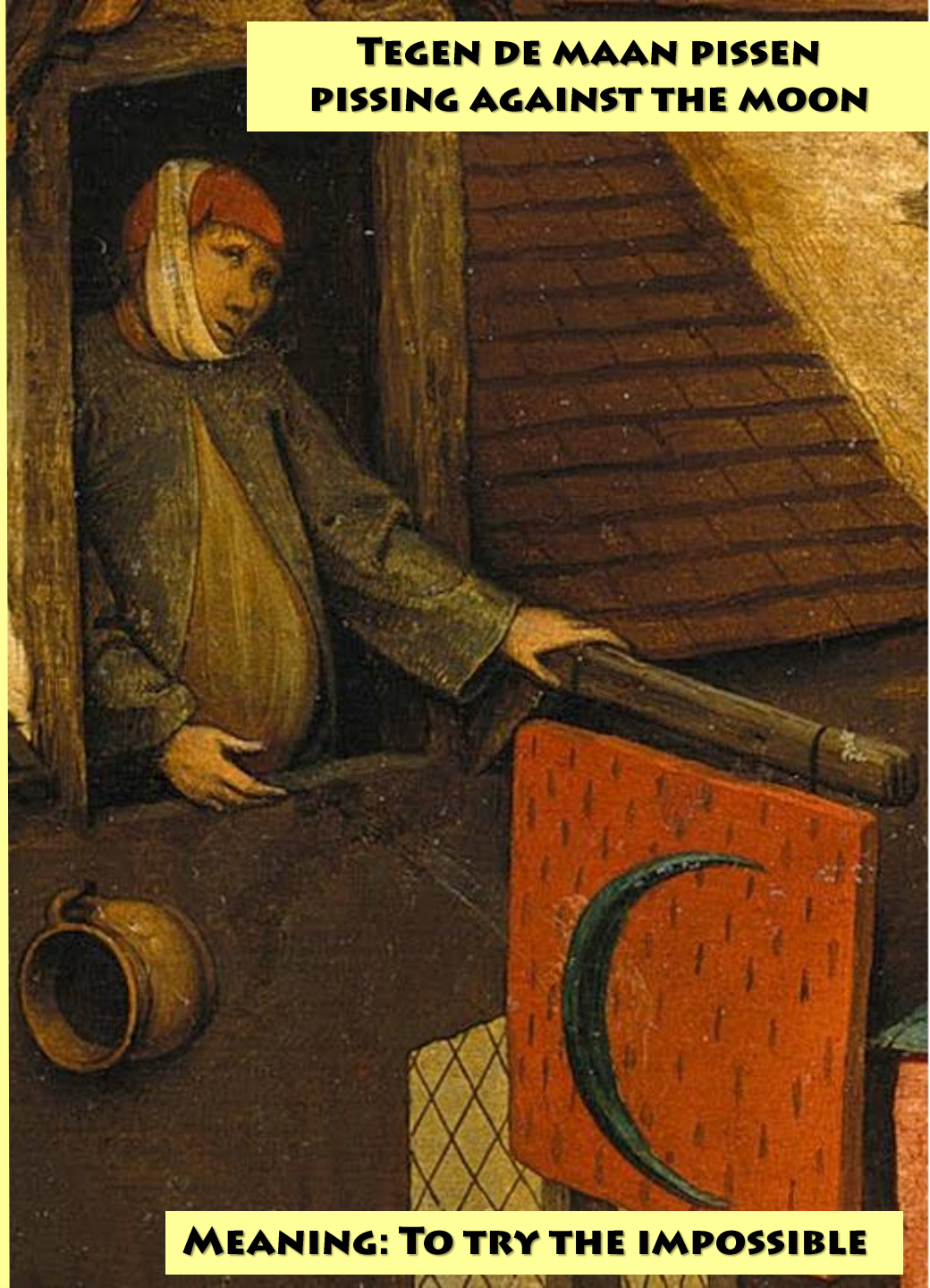
**2. STUBBORNNESS
OVERCOMES EVERYTHING**





**MET JE HOOFD TEGEN DE MUUR
LOPEN
TO RUN INTO A WALL AND BANG
YOUR HEAD**

**TEGEN DE MAAN PISSEN
PISSING AGAINST THE MOON**



MEANING: TO TRY THE IMPOSSIBLE



**HIJ DRAAGT DE DAG MET MANDEN UIT
HE PUTS THE DAY OUT WITH THE TRASH
MEANING: TO WASTE TIME**

**DE OOIEVAAR NAKIJKEN
TO STARE AFTER THE STORK**





**DE RING AAN DE DEUR KUSSEN
TO KISS THE RING ON THE DOOR**

**MEANING: TO BE SO POLITE PEOPLE FIND IT
HARD TO BELIEVE YOU ARE BEING SINCERE**



**ZIJN GAT AAN DE
DEUR VEGEN
TO WIPE HIS
BACKSIDE ON THE
DOOR**

**MEANING: NOT TO
WORRY OR TO
TAKE THINGS
LIGHTLY**

